聚焦涼城

自家努力 治污 邻 居 协 减 排



联防联控

新华社发

2015年接近过半,北京城空气质量如何?市民可 随时获取的空气质量监测数据是如何出炉的?带着问 题,记者日前跟随北京市政府新闻办组织的中外媒体 采访团,实地走访了北京市环境保护监测中心、西北 燃气热电中心等。

据北京市环保局公布的数据,今年前4个月,北京 市空气质量进一步改善, 其中, 细颗粒物 (PM2.5) 同 比下降了19%; 二氧化碳、二氧化氮和可吸入颗粒物 (PM10) 同比分别下降43.1%、13.7%和12.3%。空气质 量达标天数57天,占总天数的47.5%,较去年同期增 加了8天;空气重污染天同比减少42%。整体来看,北 京市清洁空气行动进展顺利,空气质量明显提升。

●一年淘汰老旧机动车47.6万辆

"污染减排的环境效益正在持续释放。"北京市环 保局大气环境管理处副处长李翔介绍说, 去年, 北京 市实施了老旧机动车淘汰47.6万辆、燃煤锅炉清洁能 源改造6595蒸吨等措施,是力度最大的一年。今年3 月中旬,进一步关停了京能、国华两家燃煤电厂,年 压减燃煤460万吨,促进了空气质量持续改善。

"按照北京市制定实施的2013-2017年清洁空气行 动计划,到2017年,北京市燃煤总量要在2012年2300万 吨的基础上削减1300万吨,控制在1000万吨以内。"北 京市发改委能源处副处长张望才表示,通过采取关停燃 煤电厂、改造采暖锅炉、压减工业用煤和治理散煤等措 施,目前北京市已经完成了710万吨压减燃煤任务。

同时,北京市还通过优化产业结构促进治污减 排。李翔表示,北京市确定了300家不符合首都功能定 位的企业退出项目,目前污染企业已退出65家,14家 企业被约谈,督促加大环保技改力度。

●京津冀协作实施"6643"工程

不光北京空气质量明显改善,数据显示,2014年 京津冀及周边地区地级以上城市PM2.5平均浓度同比 下降 14.6%, 2015年 1月-4月份同比下降 20%。"京津 冀及周边地区各省区市加强了大气污染联防联控, 今 年以来京津冀三省(市)空气质量均呈现改善趋势, 区域性空气重污染发生频率明显降低。"李翔表示。

"大气污染治理是区域性问题,需要北京及周边地 区共同努力,协同应对。"北京市环保局副局长方力对 记者说,就北京来讲,周边地区污染空气的传输对北 京PM2.5的影响还是比较大的,经科学分析,这一影 响值占1/3左右。随着京津冀协同发展上升为国家重大 战略,交通、产业、环境等三个方面要实现率先突 破,大气污染治理是其中一项重要内容。

为实现清洁空气, 北京、天津、河北、山西、山 东、内蒙古等6省区市会同国家有关部门成立了京津冀 及周边地区大气污染防治协作机制,并分别制定了各 自的减排治污目标及规划。其中,作为北京市"邻 居"的河北省制定实施了"6643"工程,即到2017 年,削减6000万吨钢铁产能、6100万吨水泥产能,压 减4000万吨煤炭、3600万重量箱玻璃产能。

●中外标准并无本质区别

建立完善大气环境监测系统,及时获取空气质量 ·手数据,是科学、合理地开展大气污染防治的重要 基础和前提。走进北京市环境保护监测中心,记者看 到,墙上的大屏幕可以随时监控到遍布全市的各个站点 传回的数据。"目前北京市已形成以空气自动监测为主、 手工监测为辅的环境空气监测体系,35个自动监测子站

分布于城区、各郊区县、市域边界和交通主干线。"北京市环境保护监测中心主任张大伟向记 者介绍说,全部监测点位均可监测PM2.5、PM10、二氧化硫、臭氧等6项污染物。"目前我们已 通过网站、手机App和微博等渠道发布实时空气质量数据。'

针对外界有关美国驻华使馆发布的PM2.5数据与中方不一致的情况,张大伟以一组数 值图表回应称,北京在美国使馆附近也设有监测站,经比较,北京发布的PM2.5监测数据 并无问题, 其绝对浓度值与美方数据也无本质不同。只是由于中美两国评价标准不同, 故 将绝对浓度值转化为空气质量指数(AQI)时存在差异。具体而言,美国用35微克/立方米 的日均值来评价,而中国是用75微克/立方米的日均值来评价。

张大伟表示,中国的标准参照了世界卫生组织为发展中国家制定的第一阶段指导值, 这在世界范围内也是获得广泛认可的。美国如今的标准比中国严格,但空气污染的治理和 标准的制定是循序渐进的过程,由于经济社会发展水平不同,世界各国的标准并不一致, 如目前欧洲、日本、韩国等的标准也不尽相同。

据新华社北京电(记 者**李峥巍**)北京市科委日 前表示,作为北京市政府最 高科学奖励的"北京科学技 术奖",到目前已奖励近 3000 项科技创新项目,成 果在环境保护、生态建设、 医疗技术、城市管理等方面 凸显技术创新的支撑效应。

近

项

科

技

成

果

解

城

市

难

题

在北京科技奖成果发 布会上,北京市科委委员 王建新介绍,北京科学技 术奖自2002年以来,已经 有2960项科技创新成果获 得奖励,涵盖了北京技术 创新行动计划的重大领域 创新。如在获奖成果中, 北京地区空气质量遥感监 测技术与工程化应用成 果,能够快速反映区域空 气质量变化, 为京津冀区 域协同发展发挥积极作用。

王建新说,北京市将进 一步促进这些获奖科技成 果转化落地,解决城市发展 中的难题,助力首都构建 "高精尖"经济结构,发挥北 京作为全国科技创新中心 的示范作用。



版 联合主办

红

万

商

户

四

年

内

北

本报北京电 继2014年600 多家大红门商户在河北白沟顺 利开业后,今年,还将有3000家 大红门商户进驻河北白沟。今 年,丰台区将完成大红门商圈 15%批发商户的转移安置工作。 同时,将拆除改造4家批发市

白沟大红门国际服装城是 为对接丰台大红门商圈商户而 装修改建,总建筑面积30万平 方米,可提供摊位3000多个。去 年9月28日,白沟大红门国际服 装城A座开业,600多家大红门 商户开门营业。今年4月30日, 随着B座的开业,又有800多家 大红门商户在白沟开业。两地商 贸物流产业对接顺利。

据介绍,大红门地区共有44 迁 家活跃市场,经营商户2.75万 河 家,市场经营人员7.2万人。该地 区非首都核心功能调整疏解工 作包括两项内容,一是现有市场 的升级改造,一是批发业态的向 外转移。转移工作将在未来4 年完成。

北京时间

5月25日,"第27届北 京大兴西瓜节"在北京大 兴区庞各庄镇举行。本届 西瓜节包括"西瓜创意美 食大赛"和"全国西瓜擂 台赛"两个比赛,分别比 拼西瓜宴的设计、西瓜的 雕刻工艺和西瓜的甜度。

图为在活动现场,一 名参观者用手机拍摄西瓜 雕刻作品。

高健钧摄(新华社发)



北平的五月, 那是一年里的黄 金时代。任何树木,都发生了嫩绿 的叶子, 处处是绿荫满地。卖芍药 花的担子,天天摆在十字街头。 洋槐树开着其白如雪的花,在绿 叶上一球球的顶着。街,人家院落 里,随处可见。柳絮飘着雪花,在 冷静的胡同里飞。枣树也开花 了;在人家的白粉墙头,送出兰 花的香味。北平春季多风,但 到五月,风季就过去了。市民 开始穿起夹衣,在不暖的阳 光里走。北平的公园,既多 又大。只要你有工夫,花不 成其为数目的票价,亦可 以在锦天铺地,雕栏玉砌 的地方消磨一半天。

北平的房子,大概 都是四合院。这个院 子,就可以雄视全国 建筑。洋楼带花园, 这是最令人羡慕的 新式住房。可是

在北平人看来,那太不算一回事了。 北平所谓大宅门,哪家不是七八上下 十个院子?哪个院子里不是花果扶疏? 这且不谈,就是中产之家,除了大院一 个,总还有一两个小院相配合。这些院 子里,除了石榴树、金鱼缸,到了春深, 家家由屋里度过寒冬搬出来。而院子 里的树木,如丁香、西府海棠、藤萝架、 葡萄架、垂柳、洋槐、刺槐、枣树、榆树、 山桃、珍珠粤、榆叶梅,也都成人家普 通的栽植物,这时,都次第的开过花 了。尤其槐树,不分大街小巷,不分何 种人家,到处都栽着有。在五月里,你 如登景山之巅,对北平城作个鸟瞰,你 就看到北平房屋全参差在绿海里。这 绿海就大部分是槐树造成的。

北平这个地方,实在适宜于绿树 的点缀, 而绿树能亭亭如盖的, 又莫 过于槐树。在东西长安街, 故宫的黄 瓦红墙, 配上那一碧千株的槐林, 简 直就是一幅彩画。在古老的胡同里, 四五株高槐, 映带着平正的土路, 低

矮的粉墙。行人很少, 在白天就觉 得其意幽深,更无论月下了。在宽 平的马路上,如南、北池子,如 南、北长街,两边槐树整齐划 一,连续不断,有三、四里之 长,远远望去,简直是一条绿 街。在古庙门口,红色的墙,半 圆的门, 几株大槐树在庙外拥 立,把低矮的庙整个罩在绿阴 下, 那情调是肃穆典雅的。在 伟大的公署门口, 槐树分立 在广场两边,好像排列着伟 大的仪仗, 又加重了几分雄 壮之气。太多了,我不能 把她一一介绍出来, 有人 说五月的北平是碧槐的城 市,那却是一点没有夸

(作者为作家。本 文作于1948年,本报 有删节)

品京城美食 赏传统工艺

北京故事讲述双城友情

-柏林亚太周聚焦北京地坛庙会

本报驻德国记者 管克江 冯雪珺 郑 红

两个不同国家的政治文化 中心,两座牵手二十一载的友 好城市,两个承载着东西方文明 的现代都市,两个始终保持对话 的大国之都。北京与柏林,在亚 太周上,用不同的方式讲述着同 一个故事,一个东西方文化再次 相逢、交融的故事。

继"智慧城市创新生活"北京 主题论坛在柏林引起高度关注 后,"地坛文化庙会"再次成为柏林 亚太周最大亮点。活动由北京市政 府新闻办和东城区共同主办,包括 "北京非物质文化遗产展示交流" 和"中国美食节·北京品鉴"两个板 块。它也成为了本届柏林亚太周上 德国民众参与度最高的活动。

非遗展示: 接续文化传承传统绝活

5月21日-23日,柏林马灿世界 公园中国园开启北京非遗、民俗和美 食展示。中国园又名得月园,是欧洲最 大的中国园林。马灿世界公园高级经理 贝亚特·罗伊贝尔说:"1994年当时的柏 林市长从北京考察回到柏林时,带给了 马灿世界公园一个礼物,那就是中国园。 自2000年正式开放以来,它已经成为世 界公园最受欢迎的一个主题公园。这里的 一石一木都是从北京运来的。"

柏林夏洛滕堡-威尔默斯多夫行政区 区长莱因哈德·瑙曼说:"去年是柏林和北 京建立友好城市关系20周年,我随柏林代 表团去了北京。中国园是北京送给柏林的 礼物。今天,我在这里亲眼看到中国的文化

遗产,感受到一个文明古国的文化魅力。" 这次活动也是地坛文化庙会世界行的 一站。除了大受欢迎的"魅力北京·激情冬奥"



德国游客在了解雕漆工艺。 本报记者 管克江摄

图片展外,10名非遗大师还在现场制作了京 味十足的传统手工艺品,如被称为"燕京八 绝"、讲究"平金打籽"的京绣、曾用于皇家饰 品制作的花丝镶嵌工艺等。

内画鼻烟壶展台前,内画师高东升正在 现场展示"内画技术",即将勾描笔伸入小小 的玻璃鼻烟壶瓶内作画。鼻烟壶本身是舶来 品,从西方传入到中国。内画则是一门中国特 有的技艺。买下一对现场创作的鼻烟壶的赫 尔默·施密特对本报记者说:"我在很多年前 去过中国,在北京待过一个星期。我很喜欢中 国的文化和民间艺术,然而这还是我第一次 见识到这种绝活儿。我的妻子也很喜欢中国, 这对鼻烟壶我俩一人一只,好好收藏。北京还 有很多我没见过的民间工艺,我们夫妻俩一 定还要好好去一次中国。"

老北京美食:

打开文化味蕾

5月24日,柏林海洋酒店自助餐厅内,红 灯高挂,丝竹悠扬。北京美食节正在这里举 行。来自北京便宜坊的烹饪大师们给德国民 众带来了驴打滚、凉糕、艾窝窝等老北京小 吃,乾隆白菜、芥末鸡丝、酸辣黄瓜等凉菜,以 及软炸大虾、糖醋鱼块、焦溜丸子、银耳羹、炸 酱面等美食。便宜坊公司产品研发推广事业 部副主任王朝辉对本报记者说,烹饪这些老 北京经典的各式菜肴,是为了让德国民众近 距离体验北京传统美食,增加兴趣和了解。

餐厅的另一侧,一名德国厨师正在往烧 麦皮里头加肉馅。这是便宜坊的都一处烧麦 传承人在现场制作五彩烧麦。每个烧麦上有 红、黄、黑、绿、蓝5种颜色,对应奥运五色, 象征着世界和平与团结。北京正在申办 2022年冬奥会,五色烧麦是烹饪界的"申奥 广告"。小小一个烧麦,可把德国厨师难得 满头冒汗,直呼难度太大。

从外地来柏林旅游的屈恩先生目不 转睛地观看烧麦制作,好奇地询问它的 历史渊源。他说,自己虽然多次去中 国旅行,但每次都觉得意犹未尽。这 次得知北京美食节即将举行,他特意 延后了自己的行程,为的就是要尝尝 地道的"北京味儿"。



韩

为德国民众学习制作中国结